

FLE Français langue étrangère

NIVEAU
B1-C1

FASTOCHE!

PRÈS DE 400 MOTS FAMILIERS
DE FRANÇAIS PARLÉ

- Classement thématique
- Activités corrigées



Fichiers
audio

Thierry GALLIER



PARTIE 1

LES PERSONNES



LES INDIVIDUS, LA FAMILLE, LES AMIS



► les individus:	c'est-à-dire:
• un mec, un type	→ un homme
• un gars	→ un garçon, un homme
• une nana	→ une fille, une femme
• un keum	→ (le verlan de) mec
• une meuf	→ (le verlan de) femme
• un bonhomme / une bonne femme	→ un homme ou une femme (pour une personne peu appréciée)
• un(e) gosse/môme/ gamin(e), un marmot	→ un(e) enfant

► dans la famille:	c'est-à-dire:
• les vieux, les viocs	→ les parents
• un(e) frangin(e)	→ un frère /une sœur
• mon beauf	→ mon beau-frère
• ma belle-doche	→ ma belle-mère

► les amis:	c'est-à-dire:
• un copain/une copine • un(e) pote	→ un(e) ami(e)

À NOTER:

- Dans une phrase, des mots peuvent prendre un sens plus positif ou négatif, par exemple: un *brave type* (il est sympa), mais un *sale bonhomme*, viens mon *petit bonhomme*, une *drôle de bonne femme*...
- Les ados aiment bien dire *le daron*, *la daronne*, *les darons* pour le père, la mère, les parents, des anciens mots d'argot repris avec un peu d'insolence.



ZOOM SUR...

- le **verlan** est l'inversion des syllabes, elles sont à l'envers → vers-l'en → verlan
- **beau** : pour les gens mariés ou remariés, la famille de l'autre est la belle famille, avec les beaux-parents, le beau-père (le père de ma femme) et la belle-mère (la **belle-doche**), le beau-fils et la belle-fille, le beau-frère (le **beauf**, qui est aussi un homme sans classe, un ringard), ou la belle-sœur.
- mon **copain**/ ma **copine** ou mon **mec**/ma **nana** : ça peut être « mon petit ami », la personne avec qui j'ai une relation amoureuse, ce qui n'est pas le cas avec **un copain**



C'EST À VOUS !

EXERCICE 1 Reliez les 2 parties des mots familiers.

- | | | |
|------------|---|----------|
| a. un ty | • | • 1. me |
| b. un fran | • | • 2. sse |
| c. un mô | • | • 3. pe |
| d. une na | • | • 4. c |
| e. un go | • | • 5. gin |
| f. un me | • | • 6. na |

EXERCICE 2 Complétez les mots.

- Tu as un m_____ en ce moment ? - Oui, il s'appelle Julien.
- Vous êtes un enfant unique ? - Non, j'ai un f_____ et une f_____
- Et plus tard, vous voudriez avoir des m_____ ?
- Je n'aime pas beaucoup le t_____ avec qui elle est.
- Tu nous présentes ta n_____ un jour ?
- On ira boire un verre avec mon p_____ de sport.

EXERCICE 3 Remettez en ordre les lettres des mots en italiques.

- a. On cherche un grand **pyet** brun. → _____
- b. Comment s'appelle ta **inngerfa** ? → _____
- c. Et ils ont eu des **smêôm** ensemble? → _____
- d. Notre fils joue sur la plage avec un **imnag** de son âge. → _____
- e. En général, Thomas est avec une **anna** blonde. → _____
- f. Je vais appeler mon **eopt** pour avoir de ses nouvelles. → _____

EXERCICE 4 Cochez pour indiquer si le mot est en verlan ou pas.

	oui	non
a. type	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. keum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. môme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. meuf	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. pote	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. beauf	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. gars	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EXERCICE 5 Complétez les phrases avec :

type • nana • gosse • mec • vieux • frangine • pote • beauf

- a. Notre fils a une _____ qu'il voit régulièrement.
- b. C'est un _____ que je connais depuis 10 ans.
- c. C'est ma _____, elle a 3 ans de plus que moi.
- d. On vit en couple et on voudrait avoir un _____
- e. Elle est toujours avec ce drôle de _____
- f. Ma sœur est mariée, maintenant j'ai un _____
- g. Tu vas bientôt me présenter tes _____ ?

EXERCICE 6 Écrivez le mot familier qui correspond.

- a. un ami: un _____ / un _____
- b. un homme: un _____ un _____ un _____ un _____
- c. le verlan de femme: une _____
- d. le verlan de mec: un _____
- e. un frère: un _____
- f. une sœur: une _____
- g. la mère de ma femme: une _____
- h. les parents: les _____ / les _____

EXERCICE 7 Remettez les mots de ces phrases dans le bon ordre.

- a. nouveau ▪ a ▪ keum. ▪ un ▪ frangine ▪ Ma

- b. est ▪ c' ▪ beauf. ▪ mon ▪ n' ▪ Luc, ▪ mon ▪ ce ▪ pas ▪ est ▪ frangin,

- c. avoir ▪ Mes ▪ et ▪ en ▪ potes ▪ gosse. ▪ deuxième ▪ viennent ▪ un ▪ couple ▪ sont ▪ d'

- d. type ▪ un ▪ se ▪ comme ▪ comporte ▪ gamin! ▪ Ce

- e. avec ▪ gars ▪ un ▪ bonne ▪ femme, ▪ vit ▪ connais ▪ quartier. ▪ Je ▪ du ▪ elle ▪ cette

- f. la ▪ ma ▪ connaissance ▪ nana. ▪ Mes ▪ nouvelle ▪ de ▪ fait ▪ ont ▪ vieux

- g. ta ▪ doche? ▪ entends ▪ belle ▪ t' ▪ Tu ▪ avec ▪ bien

EXERCICE 8 Cochez la bonne réponse.

- a. *Un mec* a un sens... toujours négatif pas toujours négatif.
- b. *Un pote*, ça veut dire... un gars un ami.
- c. *Un enfant*, c'est... un marmot un frangin.
- d. *Ma belle-doche*, c'est... la sœur la mère de mon mari.
- e. Dans un mot en verlan, on a mélangé... les syllabes les lettres.
- f. *Meuf* est le verlan de... nana femme.

EXERCICE 9 Remettez dans l'ordre les éléments de cette citation de Daniel Picouly (auteur français né en 1948).

c'est comme *de les avoir,*
il faut les élever. *les gosses*
Les idées, *Il ne suffit pas*



POUR ALLER PLUS LOIN

Quelques expressions idiomatiques très courantes

- *un bout de chou*: un bébé, un enfant (chou étant souvent utilisé comme mot doux pour « chéri »)
- *être joli(e) comme un cœur*: être beau, mignon
- *être moche comme un pou*: être laid comme l'insecte qui aime les cheveux
- *un beau ténébreux*: un bel homme brun et mystérieux
- *une nana qui a du chien*: une femme qui a une présence, de l'énergie
- *un garçon manqué*: une fille qui se comporte comme un garçon
- *c'est un mouton à 5 pattes*: un enfant avec des défauts
- *un canard boiteux*: un enfant fragile, comme un canard avec des difficultés à marcher
- *s'entendre comme cul et chemise*: être très ami avec quelqu'un
- *un vieux garçon / une vieille fille*: non marié(e)
- *trouver chaussure à son pied*: trouver la bonne personne pour vivre ensemble



BILAN



Écoutez l'audio 02 et répondez aux questions.

⇒ Le texte complet est dans les corrigés en fin d'ouvrage

1. Que va-t-il se passer le lendemain ?

2. Un mot est utilisé 2 fois, avec quel sens ?

3. De quel projet parle-t-il (écrivez le mot familier et son sens) ?



CHALLENGE

Écoutez une nouvelle fois l'audio 02 et écrivez le texte complet ci-dessous. Ajoutez les mots standards entre parenthèses après les mots familiers. Vous testerez ainsi votre compréhension orale et votre expression écrite.

